

THE BRITISH ESPERANTIST

OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)

Edited by M. C. BUTLER.

ISSUED ON THE 24TH OF EACH MONTH.

SUPPLIED TO MEMBERS ONLY.



Vol. XXVII.—No. 309.

JANUARY, 1931.

THE
BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION

(INCORPORATED).

142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.

Telephone: Holborn 4794.

Telegrams: "Esperanto", Westcent, London.

Late Hon. President: DR. L. L. ZAMENHOF.

Hon. President: J. M. WARDEN.

President: JOHN MERCHANT.

Hon. Vice-Presidents: G. D. BUCHANAN, MISS E. A. LAWRENCE.

Vice-Presidents: J. J. BOUTWOOD, J.P., PROF. W. E. COLLINSON, M.A., Ph.D., W. M. PAGE, S.S.C.

Hon. Secretary: ROBERT ROBERTSON.

Hon. Treasurer: PAUL BLAISE.

Secretary: MONTAGU C. BUTLER, M.R.S.T.

Business Manager: CECIL C. GOLDSMITH, F.C.I.

Office Hours: 9—5.30. (Monday till 8.30, Saturday till 12.30).

The Association consists of Fellows, Members, Affiliated Groups, and Federations. The Annual Subscriptions are: — Fellows, 21s.; Members, 5/-; Junior Members (under 18), 2s. 6d.; Life Fellowship, £12:12:0 Life Membership £5.

A list of Affiliated Federations and Groups will be sent on application. Group Affiliation fee: 6d. per member per annum; minimum, 5/-.

This Official Organ is sent each month to Fellows and Members.

"INTERNATIONAL LANGUAGE."—A monthly magazine in English, devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and *The Esperanto Student*, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

each, are now available and early application will help to ensure comfort for all. If vegetarian diet is required, state this when ordering ticket.

OUR MEMBERSHIP CAMPAIGN.

At the time of writing (Dec. 6th) 219 new members have been secured, divided as follows:

London area	...	...	...	...	34
Other non-federated areas	...	...	...	...	34
West Midland Federation Area	...	...	...	...	31
Lancs. and Cheshire	...	...	...	...	31
East Midland	...	...	...	...	26
Scottish	...	...	...	...	11
South Eastern	...	...	...	...	11
South Midland	...	...	...	...	10
South Western	...	...	...	...	8
South Wales and Monmouth	...	...	...	...	7
Yorkshire	...	...	...	...	7
North Eastern	...	...	...	...	6
Southern	...	...	...	...	3

The beginning of a New Year is the most opportune time to secure new members. If *every* member would do his utmost, there is no doubt that we should easily secure the other 781 required to complete the thousand by March 31st. The campaign will be on more intensive lines during the remaining three months, and you should help your district to make a good showing in the final figures.

Remember that success in this effort means that the B.E.A. can continue its work on satisfactory lines, but that failure means the curtailment of many desirable activities at a time when they really ought to be intensified. I refuse to contemplate the possibility of failure, and am

ANNUAL DINNER.

The B.E.A. Annual Dinner will be held at the Bonnington Hotel, Southampton Row, W.C. 1, on Saturday, January 31st, 1931, following the Council Meeting. The Guest of the evening will be Sir Charles Mander, Immediate Past President of the Rotary Clubs of Great Britain. There will be songs and dancing. Tickets, 6/-

700.072-B. Gop.

relying on your assistance to ensure a triumphant success.

C.C.G.

MOVADO FEDERACIA.

Lancashire and Cheshire. Proksima kunveno: 31 Januaro, en Milton Hall, Manchester. Prezidos Prof. Collinson. La urbestro bonvenigos la membrojn. Afira kunveno: 3.15; poste teo kaj koncerto kun dancado. Biletoj, 2/6. Antaŭsciigu vian ĉeeston al S-ro A. Dean, 6 Heath St., Lr. Broughton, Manchester.

West Midland. 42 personoj ĉeestis la kunvenon en Banbury, kaj ĝuis tre intereresan programon. Proksima kunveno: 24-25 Januaro, en Bournville, kun granda Publika Internacia Temango en Selly Oak Institute.

Yorkshire. Proksima kunveno: 17 Januaro, 3.30, en Primitive Methodist School, Cardigan Road, Burley, Leeds. S-ro J. Merchant parolos pri "La Signifo de la B.E.A." Post la teo (2/2) oni prezentos du teatrajojn: *Mia Vico Nekstiĝas kaj En la Ludejo*. Sciigu al S-ro H. Tattersall, Belvedere, Vesper Rd., Kirkstall, se vi ĉeestos.

MOVADO GRUPA, KURSA, LOKA.

Birmingham. Kursoj ĉe Handsworth Evening Institute merkrede, 7.30, sub S-ro G. A. Morris, 5s.

Brighton. Sekretario: F-ino Hancock, 12 Southdown Avenue (nova adres).

Burnley. Nova sekretario: J. Scaum, 42 Melville St.

Coventry. Sekretario: N. G. Lange, 16 Clara St. Kunvenoj merkrede, 7.30, ĉe Manchester Unity Club, Little Park St.

Dublin. S-ro F. R. A. McCormick faris paroladon antaŭ la Wireless Society of Ireland, 13 Novembro, ilustritan per lumbildoj kaj kantado.

Edinburgh. Jan. 7. En Centra Italuo kun fotografilo. 14. Aliaj strangnloj estintaj. 21. Nokto kun Burns. 28. Surprizo.

Felixstowe. Je 24 Novembro S-ro E. B. Johnson alparolis la lokan Toc H.

Glasgow. Jan. 12, Legajoj. 19, Impostado laŭ la tervaloro. 26, Vespero kun Burns.

Hull. Je 8 Dec. S-ro A. J. Turner faris paroladon en la Institute for the Blind. Je 15 Decembro S-ro C. E. Jacklin komencis kurson. Jam enskribigis 14 lernontoj.

Ipswich. Je 20 Nov. S-ro E. B. Johnson prelegis antaŭ Co-operative Men's Guild. La lokaj klubanoj donacis al S-ro Johnson, forironta el la urbo, ekzempleron de "Plena Vortaro" danke pri lia laboro. Tri kursoj (du sub W.E.A.). Diservo solene de Zamenhofa Tago okazis en la presbiteriana pregejo, 14 Decembro.

London Club. Novjara Socia Vespero kaj Danco, 2 Januaro. Biletoj 6p.

London, Barking. Je 17 Novembro, S-ro C. G. Goldsmith parolis antaŭ Congregational Ladies' Guild.

London, Battersea. S-ro Wadham parolis antaŭ Toc H. je 20 Octobro.

London, Hampstead. Parolado antaŭ la loka Rotaria Klubo, 11 Novembro.

London, Lancaster Gate. S-ino de la Bruyère instruis kurson ĉe International New Thought Alliance, 94 Lancaster Gate, merkredvespere, 8.0.

London, Muswell Hill. Rotariano Sir Charles Mander, J.P., D.L., parolis je 4 Novembro antaŭ la loka Rotaria Klubo.

London, Stamford Hill. Je 28 Oktobro S-ro P. L. Wright parolis antaŭ Harcourt Social and Literary Club. Ĉeestis 50. Espereble kurso sekvos.

London, Strand. Je 7.0, 30 Januaro, ĉe The Devereux, Devereux Court, Essex St., S-ro K. R. C. Sturmer prelegos antaŭ The Distributist League, kies prezidanto estas G. K. Chesterton. Duhora diskutado.

Manchester. 1 Januaro, Vagado. 8. Gramatikaj demandoj. 15. Fantazio. 22. Libertempo. 29. Kunkantado.

Newcastle. Jan. 6, Internaciismo—cu praktika? 13, Teatrajeto. 20, La plej fruaj memoroj. 27, Prononco de Esperanto.

Norwich. Nova kurso komencigis 4 Decembro en la Teknika Kolegio 7.45—9.15. Instruisto: S. R. Hopkins, 7s.

Plymouth. Sekretario: C. J. Rickard, 20 Browning Rd. Kunvenoj marde, 8.0, en Swarthmore Hall, Mutley Plain.

Royston. 30 ĉeestis la unuan festkunvenon de la grupo, 27 Novembro. Oni raportas kontentigan progreson.

Salford. Sekretario: R. Roberts 1 Edna St., Hr. Crumpsall, Manchester (nova adres).

Sheffield. Je 8 Decembro propaganda kunveno en Carver St. Veslejana pregejo. Parolis S-ro A. Bowker kaj diversaj grupanoj. Je 12 Decembro S-ro J. Merchant alparolos la Sheffield Junior Chamber of Commerce en Cutler's Hall, je 7.30, por veki intereson pri kurso stargota de la Junior Chamber Education Committee. Je 30 Decembro, en W.E.A. House, Western Bank, sociala vespero. Ĉiu interesito estos bonvena.

Southampton. Je 13 Novembro Capt. Colin Nicholson, R.N.R., prelegisanta ĉe Southampton Master Mariners' Club. Bonaj raportoj en la gazetaro.

Southend. La loka grupo 14 Novembro bonvenigis Ges. Blaise, kiuj faris propagandajn paroladojn Esperante kaj angle.

York. Je 22 Septembro publika kunveno: prelego de S-ro J. T. Holmes. Je 13 Oktobro S-ro Hock el Munich parolis pri "Sobreco, Paco, kaj Esperanto." Je 1 Decembro Ges. Harrod rakontis pri "Esperanto en Sibford."

MOVADO FAKA.

Antimilitarism. The Joint Peace Council, 2/26 Döblergasse, Vienna VII, issue a manifesto in Esperanto as well as in other languages against conscription and the military training of youth, and invite signatures.

Education. T.A.G.E. (Tutmonda Asocio de Geinstruistoj Esperantistoj). The new British agent of this association is Miss C. M. E. Morton, 49 Mount Pleasant St., Dalton, Huddersfield, to whom subscriptions and enquiries should be sent.

Mr. and Mrs. J. Harrod (late Heads of Sibford School, Banbury), now reside at 66 Kineton Rd., Olton, Birmingham. They have recently given addresses on Esperanto at Penketh, Ackworth, and The Mount (York) Friends' Schools, and aroused considerable interest.

Miss M. Moelke, acting for the German Esperanto Institute in Leipzig and other bodies is collecting statistics as to schools in which Esperanto is taught. Schools in England where Esperanto is taught that have not yet replied to the questionnaire published in a recent issue, should send details to her without delay at 13 Seumestr., Leipzig-Schl., Germany. Statistics show that Esperanto is taught in 850 schools in 37 lands, while excluding England there are 6067 professional teachers in 60 countries who are Esperantists.

I.O.C.T. Beginning with the January issue *International Good Templar* will have a page in Esperanto.

Language Study. *Foreign Languages*, the new monthly magazine for language students and teachers in its current issue has a number of interesting articles in or about Esperanto, including a fine summary of present Esperanto broadcasting, which should be valuable to propagandists (6d. from B.E.A.). Mr. Kearney, in *Contributors' Journal* (6d. from 25 Sussex St., Cambridge) continues his brilliant Esperanto course, to which we call the attention of all interested in teaching by a simple direct method. *Kristana Revuo* (Dec., 2d. from B.E.A.) contains a helpful monograph on the use of the conditional mood in Esperanto, instancing several Zamenhofian uses at present little studied.

Medicine. *Internacia Medicina Revuo*, from Jan.,

1931, will appear monthly. This is one of our best technical magazines, and should be better supported. The yearly subscription, one dollar, should be sent to Dr. Kempeneers, 20 Rue aux Laines, Brussels.

Propaganda. Some members have recently visited local public libraries and suggested that the library should stock some representative standard Esperanto works. In every case the library has placed these books on the requisition list. We suggest that all members should visit their local library, to ascertain what Esperanto works are contained (if the library is arranged on the Dewey System look under the figure 4089), and should recommend the library to acquire copies of one or two standard dictionaries and textbooks, and works like *Originala Verkaro*, *Historio de Esperanto*, and *Vivo de Zamenhof*. If afterwards these books are borrowed by members of the local group, the library will be encouraged to make further purchases, and the group and the movement will benefit accordingly.

Railway. *L.N.E.R. Magazine* has monthly paragraphs in Esperanto on railway matters.

Roman Catholic. The fourth annual meeting of *Angla Ligo de Katolikaj Esperantistoj* (17th Nov.) showed an increase in membership and work. It was decided to extend the territory covered by the League to the whole Empire. The magazine *Brita Katoliko* contains evidence of much activity and the Roman Catholic press has printed numerous reports of League doings. *Pio Deka Klubo*, London, meets at 7.0 on the first Monday on each month at 1 Little George St., Westminster. The Annual Dinner will be held on January 27th.

Rotary. Mr. D. Boatman, 22 Westbourne Grove, Westcliff-on-Sea, would be glad for record purposes to have notice of talks on Esperanto given at Rotary Clubs.

Scouting. *Skolta Heroldo* (subscription 1 dollar from Fr. Ramboux, 22 Cours Albert Ier., Paris VIII) contains much of interest to Esperanto scouts, with details of the S.E.L. Camp in Holland 1930, and of the camp to be held near Budapest in July 1931. Fifty Esperantist Scouts are expected to attend this from Britain. Scouts who would like to join this camp should be encouraged to learn Esperanto now. Mr. D. H. Davis 23 East Dulwich Grove, S.E. 22, will send full details.

Royal Society of Arts. Esperanto examinations will be held as follows:— *Elementary*, May 18, 2/6, and *Intermediate*, May 20, 3/6. There may be a small additional fee to cover local expenses. Full prospectus of both examinations, 4d. post free, from the R.S.A., John St., Adelphi, W.C. 2. There is no restriction as to age. The examiner will be Mr. E. G. Mawson.

Typewriting. At an international competition held 16th November in Paris, 29 candidates took part in a competition for Esperanto typing, the prize being gained by Miss Odette Piau with 2099 characters. 69.9 words a minute.

B.E.A. BIBLIOTEKO

Ni danke ricevis materialon de F.-ino Rook, Sro G. W. Burn, kaj "Iu." Multaj libroj kaj jarkolektoj atendas la bindiston, kaj financa helpo por bindado estus bonvena.

MORTOJ.

Bedford. Je 18 Novembro, S.-ino A. R. Bedford, Londono; membro de kelkaj jaroj.

Lambert. Je 11 Novembro, Daniel Henry Lambert, de Beverley, Offington Lane, Worthing. Li naskiĝis en Januaro, 1852. Li scuis multajn lingvojn, inter kiuj la franca, hispana, kataluna, portugala, itala, kaj novgreka. Dum la milito li estis registara cenzuristo. Li estis pioniro de nia afero, kaj atestis la snbskribojn ĉe la fondo de nia Asocio, 4 Marto 1907: la aliaj subskribintoj, Moscheles, Stead, Blott, Bullen, Cox, Mudie, Wackrill, jam forpasis antaŭ li. Li tradukis *Makbeto* kaj *Julio Cezaro*, kaj faris por nia afero multajn gravajn servojn.

Postrestas vidvino kaj kvar infanoj, al kiuj ni sendas respektan kondolenco.

Pyke. Je 10 Oktobro S-ro James G. Pyke ekvojagis sur la P. & O. ŝipo *Balranald*. Post matenmango je 15 Oktobro li tute malaperis de sur la ŝipo. Li estis fervora kaj energia Esperantisto, konata per plurnomo *Ezoko*, Lillian M. Pyke, la aŭtoro de *Anstataŭa Edzino*, estis lia bofratino.

VERKOJ RICEVITAJ.

La Amo. P. Danov. Kun artikolo: "Informoj pri la Universala Blanka Frataro." 27pp., ĉe "Nov Kulturo" Str. Car Iv, Ŝišman 19, Burgas, Bulgarujo.

Amatora Iluziisto. Priskribo de iluzioj facile fareblaj sen speciala aparato. En Duploya Esperanta Stenografo. Unu respondkupono (fr. fr. 1.50), ĉe S-ro Flaguel, 9 Bd. Voltaire, Issy-les-Molineaux, Seine, Francujo.

Leipzig Foiro. (Marto 1-7, Aŭgusto-Septembro). Okpaga ilustrita prospekto. Senpage, ĉe Leipziger Messamt, Markt 4, Leipzig

Wien kaj Niederösterreich. 16-paga gvidfolio kun 28 ilustraĵoj. Plena informaro por la vojaĝanto en Vieno kaj Malsupra Aŭstrujo. Ĉe Int. Esperanta Muzeo, 1 Neue Burg, Wien.

Raporto de la Aeorologia Observatorio de Tateno, N-ro 4 (Partoj 1 kaj 2). 332pp. Prezo ne montrita. Observoj de vento per pilotbalono, 1925-7; Rimarkoj pri observadoj per pilotbalono; Studio pri la vento bazita sur kvinjara observado. Rimarkinda ekzemplo de utiligo de Esperanto por sciencaj laboroj.

Cvidlibro pri Stockholm. 16pp., 11 bildo, kaj plenaj informoj por la vizitanto. Havebla laŭ peto al Esperanta Turista Komisiono, Malmorgsgatan 5, Stockholm, Svedujo.

Evangelio de Spirita Korpo. *Evangelio de Eterna Vivo.* *Evangelio de Pura Belo.* *Evangelio de Pura Amo.* (Kvar volumoj, kune titolitaj Evangelioj de Belismo), 134pp. Haveblaj senpage, laŭ peto al la aŭtoro, Okamoto Rikiči, Kacurajama, Tomiokamura, Ŝizuoka-ken, Japanujo.

La Tri komunaj Kristanaj kredkonfesoj. (Luterana Libro de Konkordo, parto 1). Gm. 0.40, 10 ekz. Gem. 2.00, ĉe Luterana Eldona Societo, 8 Bahnhof-Strasse, Zwikau i Sa., Germanujo.

***Japana ŝlošilo.** Nova eldono pliplena kaj reverkita. 36pp., 2p.

La Eterna Evangelio. Dua Libreto. Sep artikoloj pri religiaj temoj. 40pp., sv. fr. 0.40, ĉe Pastro H. J. Pätiälä, Aurakatu 14, Turku, Finnlando.

***La Vera Historio de Ah Q.** Verkita de Lu-Sin, kaj kun lia permesso tradukita de S. M. Chun, 149pp., 2s. 3p. Verko interesa ne nur pro temo, sed ankaŭ pro karakteriza ĉineco de penso kaj esprimo.

Enkondukilo al Esperanto. Joši H. Išiguro. 49pp., 20 senoj, ĉe Eldonejo Kibōsa, Tokio. **Aboco de Esperanto.** Joši H. Išiguro. 143pp., 1.00 jeno, ĉe Eldonejo Taijoodo.

Unua Kursolibro de Esperanto. Joši H. Išiguro. 37pp. Eldonejo Kibōsa, Tokio.

JOCK. Radio-kurso en japana lingvo broadkastita el radia stacio JOCK, Tokio. 32pp. Nova aro da lernolibroj verkitaj de nia nelacigebla amiko: ŝajne bonegaj. Adreso de S-ro Išiguro: Espera Societo, 458 Nišiookubo, Tokio, Japanujo.

Cent Tridek Tri Tagoj. Historia skizo de Hungara proletara revolucio, 144pp., 2 Gm., ĉe Ekrelo, Löbaurer Str., 35, Leipzig N 24, Germanujo.

Kulturo Nacia kaj Internacia. J. Stalin. 31pp., 0.20 Gm, ĉe Ekrelo, adreso supre. Naciismo kaj Internaciismo el vidpunkto leninismo.

Ruĝa Talko. Fondo de unua soveto en jaro 1905. 21pp., ĉe Ekrelo, adreso supre.

Literatura Informilo. N-ro 6. Ferdinand Hirt & Sohn, Leipzig. Artikoloj: "Zamenhof kiel Edukisto," "El

la Laborejo de la Enciklopedia Vortaro de Eugen Wüster," "Gvidlibro en Infanlandon." Senpage ĉe la firmo.

La Kialo. Verkita de R. A. Laidlaw, bonstile tradukita de F.ino F. H. Hanbury kaj S.ro Luyken. Fama religia traktato, jam eldonita en 14 lingvoj. 64pp., kun kovrilo, senpage, ĉe Walters Brothers, 33 Old Town, Clapham, London. S.W.4.

***Esperdona Islando.** Jak. de Vreese, S.J., Tradukita de Fratulo Floriano. Pri Romkatolikaj misioj en Islando. 37pp., ilustrita, 1s.

***Protokolaro de la Xa Kongreso de S.A.T.** en Londono, 3-7 Aŭgusto, 1930. 84pp. dense presita, 1s.

***Chiave dell' Esperanto.** Nova eldono de la Italala Slosilo. 36pp., 1p.

***Poemo de l' Plugisto.** Poemaro originale verkita en Esperanto de H. M. Hrima. 64pp., 8p. Versoj sinceraj, almenaŭ super la ordinara nivelo de tiaj verskolektoj.

***Seslingva Vortareto de Medikamentoj** laŭ Japana Farmakopeo (Esperanta—Latina—Japana—Germana—Angla—Franca). Kompilita de kvin persona "Hermesa Rondeto." Tole bindita, 177pp., 4/9. Tre atentinda libro, helpoplena por la teknikisto ser ĉanta Esperantajn terminojn de kemio kaj farmacio. Interese estas, trovi plenajn formojn *sulfurata, fosforata, citronata, k.a., anstataŭ sulfata, fosfata*.

Books starred are stocked by the B.E.A. Postage extra. Others should be ordered not from the B.E.A., but from the address given.

The British Esperanto Association (Inc.)

142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

NOVAJ FILIAJ GRUPOJ.

Alton. Sekretario: S.-ino E. Sheldon, Windmill Cottage. Kunvenoj: mardvespere, 8.0, ĉe "Hilltop," Ackender Rd.

Ilford. Sekretario: F.-ino P. M. Strapps, 49 Richmond Rd. Kunvenoj: Talbot House, 60 Cranbrook Rd., lunde, 8.0.

Romford. Sekretario: J. L. Rawlinson, 19 Kingston Road. Kunvenejo: Sama adreso, merkredo, 7.30.

Royston. Sekretario: J. Halstead, Market Hill.

Willesden. Sekretario: R. C. Craft, 45 Fleetwood Rd., N.W.10. Kunvenoj: 13 Dewsbury Rd., N.W. 10, la unuan jaŭdon en la monato.

Wrexham. Sekretario: G. Bevan, Stanley Villa, Wrexham. Kunvenoj: Gwalia Café, lunde, 7.0.

DUMVIVA FRATULO.

E. K. Jayne, Croydon.

DUMVIVAJ MEMBROJ.

Miss Alice Hamel, Highgate.

Miss E. O. Orman, Hertingfordbury.

Miss F. L. Wickelgren, Buckhurst Hill.

KANDIDATO POR FRATULECO.

Brian O. Price-Heywood, Southport.

NEW DELEGATE COUNCILLORS.

Bethnal Green: H. C. Hammond.

North London: P. L. Wright.

Portsmouth: E. B. Johnson.

West Midland Federation: F. B. Bourdillon

I. H. Wright

York: W. F. Lawrence.

KANDIDATOJ POR MEMBRECO.

Dorothy M. ASBEE, 23 Stratford Street, Iffley Road, Oxford
S.-ino K. AYRIS, The Cottage in the Wood, Wigton Rd., Carlisle
John R. AYRIS, The Cottage in the Wood, Wigton Road, Carlisle

Allan BALL, 15 Park Avenue, Swillington, Nr. Leeds. S.-ino Annie BARNES, 39 Athelstan Rd., Colchester. Marshall F. BARNES, 39 Athelstan Road, Colchester. John B. BARRADAL, Y.M.C.A., Station Rd., Adlershot. Peter R. BATTISON, 50 Manor Way, North Harrow. Maurice W. BINGHAM, 341 Alexandra Park Rd., N. 22. Robert C. BOWKETT, 90 Zetland Street, Southport. S.-ino Emily BOWKETT, 90 Zetland Street, Southport. Marcus D. BRADEURY, 39, Barkway Rd., Royston. Elsie G. R. CHAUDY, 21 Grays Road, Headington, Oxford. S.-ino Margaret CLAYTON, 14 Maple St., Southport. George H. COATES, F.C.I.S., F.A.A., Greenwood, Heathfield. Julio X. M. DO COUTO, Central Y.M.C.A., Mount Pleasant, Liverpool. Thomas DALBY, Yaila, Ducks Hill Rd., Nerkwood. Rose A. DAVEY, 89 Moselle Avenue, Wood Green. N. 22. Frank E. DODDS, 74 Rossiter Rd., Balham, S.W.12. S.-ino H. M. EADIE, Shotover Edge, Headington, Oxford. Amy B. EDWARDS, c/o Mrs. Forbes, Holly House, Bishop Auckland, Co. Durham. George ELEMS, P.O. Box 661, Powell River B.C. Canada. Mark EMBERSON, 49, Adela Avenue, New Malden. Mary H. EVANS, Sidcott School, Winscombe. Gwendolen A. FARNSWORTH, Farm Lane, Corbridge, Grassmoor, Nr. Chesterfield. Norman FOWLER, 57 Central Avenue, Longbridge, Birmingham. Carolyn B. FULLER, 98 South St., Framingham, Mass., U.S.A. S.-ino L. E. FULLER, 98 South St., Framingham, Mass., U.S.A. Wilfred M. GOODES, Staplets, 478, Upper Brentwood Rd., Gidea Park, Romford. William H. GRAY, 14 Rutland Square, Edinburgh. Bertha HOYLE, 130 Eastbonrne Rd., Birkdale. Ernest HUNTINGTON, Prince's Road, Chinley, Derbyshire. Sarah E. IVESON, 40 Sloane St., S.W. 1. S.-ino Annie M. JAYNE, The Homestead, Orchard Way, Shirley Croydon. Florence V. JAYNE, The Homestead, Orchard Way, Shirley Croydon. T. Alfred KENNION, The Maples, Hoddesdon. Archie F. LAMBERT, 100, Pepys Rd., S.E. 14. S.-ino E. LEE, 6 Gatefield St., Crewe. Marie LEGGE, 29 Portland St., Southport. Arthur D. C. LEVETT, Hollywood, The Glebe, Blackheath. J. B. LOW, 9, Cheltenham Rd., Hitchin. S.-ino E. MASON, 38, Overcliffe Rd., S.E. 13. W. E. MATRAVERS, 116, Solworth Rd., Surbiton. John B. MEAL, 9, Cross Hills, Halifax. Frederick H. MESSER, 16, Winchester Rd., Oxford. Frederick MOSLEY, 16, Rugby Street, Hessle Rd., Hull. William R. MUIR, 2, Bayham Road, Bedford Park, W. 4. H. O'ONOR, 3, Malham Rd., Forest Hill, S.E. 23. Edward K. OSMOTHERLY, 1 Crofton Rd., Plaistow, E.13. Tom PILKINTON, Shabani Mine, Shabani S. Rhodesia. Mabel QUEMBY, 43, Carrington St., Bradford Moor, Bradford. S.-ino A. R. REARDON, 141, Milton Ave., East Ham. Owen L. RICHARDS, 40 Cranbrook Road, New Barnet. S.-ino A. E. ROWE, 92, Fore Hamlet, Ipswich. C. W. RUSSELL, 155, Curzon St., Long Eaton, Notts. S. M. SENIOR, 65, St John's Wood, Birkdale. Gwenneth SEWELL, 40, College Read, Deal. George L. SMITH, 24 Garturk St., Coatbridge, Lanarkshire. Frederick A. C. SMITH, 79, Athenaeum Rd., Whetstone N.20. John C. SMITH, 79 Athenaeum Rd., N.20. Lucy H. STERN, 1 Dollishill Lane, N.W. 10. Herbert H. STEWART, 64, Beverley St., Belfast. W. E. H. STOKES, Merrion, Regent Rd., Brightlingsea. Horace TIDSWELL, Scansbrick Ave., Southport. Edgar A. WALKER, c/o Horshoe Hostel, Murray St., Perth, W. Aus. Margaret F. WERRY, 51, Doneraile St., S.W. 6. D-ro W. H. WESTON, 8, Hills Rd., Cambridge. S.-ino V. WRIGHT, Bringowth, Fromonder Rd., Cheam.

DONATIONS TO B.E.A., November, 1930.

General Funds: C. Barnes, F. R. Shelton, Miss D. Roche. £1. Brighton Group, 10/-, L. B. Johnson, 6/6. W. Bow, G. H. Coates. Mrs. W. Williams, H. J. Bridger, J. W. Blair. Miss P. Aston, 5/-. J. B. West, 2/6. Miss N. E. Worley, 2/4. N. B. Scanlen, 2/3. H. Yarwood, 1/4. J. D. Sayers, 1/-.

Capital (50,000 shilling) Fund: S. R. Marks 3, Esperantisto 8820 240. E. A. Hawkins, 10. R. R. 5. Dr. Overton 100. Total: 20,040.

B.E.A. GUARANTORS, 1930.

		£	s.	d.
Previous Total	...	...	406	19
Dunbar, R. (Total 10/-)	...	...	5	0
Partridge, Miss J. B.	...	...	10	0
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
		407	14	0

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Myfanwy M. Butler, Saffron Waldron; J. X. M. Do Couto, Bristol.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

Jessie L. Willmott, Royston; *F. W. R. Webb, Melksham; William Harris, Weymouth; *J. F. Brendel, Headington.

*Denotes that candidate has passed with distinction.

M. C. BUTLER, Secretary

Sewell, Presisto, Deal